

**Poland-Kazimierza Wielka: Refuse and waste related services**  
**OJ S 16/2021 25/01/2021**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Gmina Kazimierza Wielka  
National registration number: 6050013249  
Postal address: ul. Tadeusza Kościuszki 12  
Town: Kazimierza Wielka  
NUTS code: PL72 Świętokrzyskie  
Postal code: 28-500  
Country: Poland  
Contact person: Kamil Jagielnik  
E-mail: [inwestycje@kazimierzawielka.pl](mailto:inwestycje@kazimierzawielka.pl)  
Telephone: +48 413521937  
Fax: +48 413521956  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.kazimierzawielka.pl>

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

„Odbieranie i transport odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości objętych gminnym systemem gospodarki odpadami komunalnymi z terenu miasta i gminy Kazimierza Wielka”  
Reference number: ZP.271.5.2020

**II.1.2. Main CPV code**

90500000 Refuse and waste related services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Odbieranie i transport dotyczy następujących frakcji odpadów komunalnych:

1) frakcja odpadów „papier”, w skład której wchodzi odpady z papieru, w tym tektury, odpady opakowaniowe z papieru;

- 2) frakcja odpadów „szkło”, w skład której wchodzi odpady ze szkła, w tym odpady opakowaniowe ze szkła;
- 3) frakcja odpadów „metale i tworzywa sztuczne”, w skład których wchodzi odpady metali, w tym odpady opakowaniowe z metali, odpady tworzyw sztucznych, w tym odpady opakowaniowe tworzyw sztucznych oraz odpady opakowaniowe wielomateriałowe;
- 4) frakcja odpadów „bioodpady”, w skład której wchodzi bioodpady;
- 5) frakcja odpadów „popiół”, w skład której wchodzi popioły z palenisk domowych;
- 6) frakcja odpadów niesegregowanych (zmieszanych), w skład których wchodzi pozostałe po segregacji odpady nie będące odpadami niebezpiecznymi;
- 7) meble i inne odpady wielkogabarytowe.

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 1 080 000,00 PLN

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90511000 Refuse collection services, 90512000 Refuse transport services, 90513100 Household-refuse disposal services, 90600000 Cleaning and sanitation services in urban or rural areas, and related services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL72 Świętokrzyskie

Main site or place of performance: Gmina – miasto Kazimierza Wielka

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Odbieranie i transport dotyczy następujących frakcji odpadów komunalnych:

- 1) frakcja odpadów „papier”, w skład której wchodzi odpady z papieru, w tym tektury, odpady opakowaniowe z papieru;
- 2) frakcja odpadów „szkło”, w skład której wchodzi odpady ze szkła, w tym odpady opakowaniowe ze szkła;
- 3) frakcja odpadów „metale i tworzywa sztuczne”, w skład których wchodzi odpady metali, w tym odpady opakowaniowe z metali, odpady tworzyw sztucznych, w tym odpady opakowaniowe tworzyw sztucznych oraz odpady opakowaniowe wielomateriałowe;
- 4) frakcja odpadów „bioodpady”, w skład której wchodzi bioodpady;
- 5) frakcja odpadów „popiół”, w skład której wchodzi popioły z palenisk domowych;
- 6) frakcja odpadów niesegregowanych (zmieszanych), w skład których wchodzi pozostałe po segregacji odpady nie będące odpadami niebezpiecznymi;
- 7) meble i inne odpady wielkogabarytowe.

W ramach zadania o którym mowa w punkcie 1, Wykonawca zobowiązany jest do odbioru i transportu do zagospodarowania w Regionalnej Instalacji Przetwarzania Odpadów Komunalnych (RIPOK) tj. Zakładu Gospodarki Odpadami Komunalnymi Sp. z o.o. w Rzędowie lub przekazania innym podmiotom uprawnionym do prowadzenia odzysku lub unieszkodliwiania odpadów, zgodnie z Wojewódzkim Planem Gospodarki Odpadami dla Województwa Świętokrzyskiego na lata 2016–2022 oraz przepisami prawa polskiego, odpadów komunalnych ze wszystkich nieruchomości objętych gminnym systemem gospodarki odpadami komunalnymi z terenu miasta i gminy Kazimierza Wielka, tj. nieruchomości

zamieszkałych (miasto Kazimierza Wielka i 42 sołectwa) oraz nieruchomości objętych gminnym systemem gospodarki odpadami komunalnymi na mocy obowiązujących w okresie trwania niniejszej umowy Uchwał Rady Miejskiej w Kazimierzy Wielkiej.

Wykonawca zobowiązany jest do odbioru bezpośrednio z nieruchomości całej masy odpadów komunalnych przekazanych przez właścicieli nieruchomości, zarówno zmieszanych odpadów komunalnych oraz odpadów gromadzonych w sposób selektywny.

Wykonawca zobowiązany jest do transportu do RIPOK w Rzędowie odpadów zgromadzonych w gminnym punkcie selektywnej zbiórki odpadów komunalnych tzw. PSZOK-u w Kazimierzy Wielkiej ul. Budzyńska 2.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

Dot. sekcji II.1.1 Początkowa nazwa zamówienia z „Odbiór odpadów komunalnych zmieszanych i segregowanych od właścicieli nieruchomości zamieszkałych z terenu miasta i gminy Kazimierza Wielka w okresie od 04 stycznia 2021 r. do 31 grudnia 2021 r” została z modyfikowana po podjęciu nowych uchwał. Wartość zamówienia nie uległa zmianie jak i jego przedmiot.

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Award of a contract without prior publication of a call for competition in the Official Journal of the European Union in the cases listed below

- The procurement falls outside the scope of application of the directive

Explanation:

Podstawa prawna i uzasadnienie wyboru trybu udzielenia zamówienia z wolnej ręki: „Odbiór odpadów komunalnych zmieszanych i segregowanych od właścicieli nieruchomości zamieszkałych z terenu miasta i gminy Kazimierza Wielka w okresie od 4 stycznia 2021 r. do 31 grudnia 2021 r. ” w trybie udzielenia zamówienia z wolnej ręki.

I. Podstawa prawna: Postępowanie prowadzone jest na podstawie art.67 ust. 1 pkt 12 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. 2019 poz. 1843 t.j.).

II. Uzasadnienie wyboru trybu zamówienia z wolnej ręki. A. Podstawa prawna: Zgodnie z art. 67 ust.1 pkt 12 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. 2019 poz. 1843 t.j.) zamawiający może udzielić zamówienia z wolnej ręki, jeżeli zamówienie udzielane jest przez zamawiającego, o którym mowa jest w art. 3 ust. 1 pkt 1 – 3a ww. ustawy, osobie prawnej, jeżeli spełnione są łącznie następujące warunki:

a) zamawiający sprawuje nad tą osobą prawną kontrolę, odpowiadającą kontroli sprawowanej nad własnymi jednostkami, polegającą na dominującym wpływie na cele strategiczne oraz istotne decyzje dotyczące zarządzania sprawami tej osoby prawnej; warunek ten jest również

spełniony, gdy kontrolę taką sprawuje inna osoba prawna kontrolowana przez zamawiającego w taki sam sposób,

b) ponad 90 % działalności kontrolowanej osoby prawnej dotyczący wykonywania zadań powierzonych jej przez zamawiającego sprawującego kontrolę lub przez inną osobą prawną, nad którą ten zamawiający sprawuje kontrolę, o której mowa w lit. a, c) w kontrolowanej osobie prawnej nie ma bezpośredniego udziału kapitału prywatnego.

B. Analiza i opis warunków z art. 67 ust. 1 pkt 12 ustawy Pzp, które trzeba spełnić do zamówienia z wolnej ręki. 1. Warunek art. 67 ust. 1 pkt 12 lit. a ustawy Pzp. Gmina Kazimierza Wielka, jako podmiot zamawiający, jest jednostką sektora finansów publicznych, która posiada 100 % udziałów w spółce Kazimierskie Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o. o., ul.

Budżyńska 2, 28-500 Kazimierza Wielka – dowód: KRS 0000812268 z 5.11.2019. Dział 1 Rubryka 7 – Dane Wspólników – 5 000 udziałów Gminy, tj. 100 %. Jako jedyny wspólnik odgrywa decydującą rolę w zakresie jej celów strategicznych, obszarów działalności, co znajduje swoje odzwierciedlenie w Umowie Spółki (Akt notarialny z dnia 3 października 2019 r. Repertorium A Numer 1863/2019) która:

a) zgodnie z § 6 w/w Umowy „Spółka wykonuje zadania własne Gminy Kazimierza Wielka wymienione w § 7 ust. 1 ustawy o samorządzie gminnym z dnia 8 marca 1990 r. (Dz.U. z 2019 poz. 506 ze zm.), z zakresu gospodarki komunalnej, na zasadzie powierzenia zadań spółce z zabezpieczeniem ich finansowania przez budżet gminy”,

b) „wszystkie udziały w kapitale zakładowym Spółki – 100 % - obejmuje jedyny Wspólnik – Gmina Kazimierza Wielka” (§ 11 Umowy Spółki)

c) Zgodnie z § Umowy Spółki „Zgromadzenie Wspólników stanowi najwyższą władzę Spółki”.

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2020/S 228-562587](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

04/01/2021

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### **V.2.3.**

**Name and address of the contractor**

Official name: Kazimierskie Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o.

National registration number: 6050074340

Postal address: ul. Budzyńska 2

Town: Kazimierza Wielka

NUTS code: PL72 Świętokrzyskie

Postal code: 28-500

Country: Poland

E-mail: [kpk@kazimierzawielka.pl](mailto:kpk@kazimierzawielka.pl)

Telephone: +48 413521762

Internet address: [https://kpk\\_sp\\_zoo.bip.gov.pl/](https://kpk_sp_zoo.bip.gov.pl/)

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 1 080 000,00 PLN

Total value of the contract/lot: 1 080 000,00 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting****Section VI: Complementary information**

---

**VI.3. Additional information****VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

**VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale VI ustawy Prawo zamówień publicznych.

Zgodnie z przepisami działu VI rozdział 2 ustawy Prawo zamówień publicznych:

2. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy Prawo zamówień publicznych czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy Prawo zamówień publicznych.

3. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej w postaci papierowej albo w postaci elektronicznej, opatrzone odpowiednio własnoręcznym podpisem albo kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

5. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

6. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w art. 180 ust. 1 i 2 ustawy prawo zamówień publicznych wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Zgodnie z przepisami działu VI rozdział 3 ustawy Prawo zamówień publicznych

7. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

8. Skargę wnosi się do sądu okręgowego właściwego dla siedziby albo miejsca zamieszkania Zamawiającego. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo pocztowe (Dz.U. poz. 1529) jest równoznaczne z jej wniesieniem

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

20/01/2021